

# GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:  
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

„GAZETA” IESE ÎN FIECARE ZI.

Pe unu an 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

România și străinătate:

Pe an 40 fr., pe șese luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

ANULU L.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNȚIURILE:

O seriă garmond 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrierile neprimite nu se primesc. — Manuscrisele nu se retrămit.

N<sup>o</sup> 211.

Sâmbătă, 26 Septemvre (8) Octomvre.

1887.

## NOU ABONAMENTU

la

### „GAZETA TRANSILVANIEI.”

Cu 1 Octomvre 1887 st. v., se începe unu nou abonamentu pe trilmnialu Octomvre, Novembre și Decemvre la care invităm pe toți onorații amici și pri-jinitori ai folei noastre.

#### Prețulu abonamentului:

Pentru Anstro-Ungaria:

pe trei luni 3 fl.

„șese „ 6 „

„ unu an 12 „

Pentru România și străinătate:

pe trei luni 10 francoi

„șese „ 20 „

„ unu an 40 „

Abonarea se pôte face mai ușor și mai repede prin mandate postale.

Abonaților de pân'acum li-se recomandă a însemna pe couponu numărulu fâșiei sub care au primitu diarul.

Domnii cari se voră abona din nou se binevoescă a scrie adresa lămurită și a arêta și posta ultimă.

#### Brașov, 25 Septemvre 1887.

Eri ni s'a anunțat prin telegrafu din Baia de Crișiu, că protestulu alegătorilor români din cerculu acesta românescu contra alegerii opoșionalului Hollaky, ca deputat, a fostu înaintat la dietă.

Scim că la alegerea dela Baia de Crișiu s'au comis cele mai mari abuzuri și nedreptăți folosindu-se toate mijlocele de corupțiune. Comisiunea judiciară alasă de dietă pentru a examina actele electorale va avé dér se se pronunțe asupra acestor nelegiuri.

Nu scim care va fi verdictulu ei, dér nici nu ne putem aștepta, în împrejurările de față, ca violarea legii și a constituției la alegerea din Baia de Crișiu să fiă pedepsită și să se anuleze alegerea Ungurului, care a fostu candidat contra unui Român.

Asupra modului în care au procedat organele guvernului la Baia de Crișiu ca și în celelalte cercuri, unde au fostu contracandidați, ne dă o iconă fidelă destăinuirile ce s'au făcutu în zilele acestea despre alegerea din Kaposvár, în comitatulu Somogy.

Diarul stânger estreme „Egyetertes” a publicat o scrisore a fișpanului comitatului Somogy adresată ministrului hr. Bela Orczy, actualulu conducătoru altu resortului de interne, și datată dela 21 Iunie 1887.

Pe ce cale au ajuns stângacii în posesiunea acestei scrisori, ecosu-o-au din pulpitrulu ministrului de interne, ori din alu fișpanului copia, nu se scie; destul că această scrisore, care conține un raportu confidențialu asupra isprăvilor, ce le-a sêvșit fișpanulu la alegerea din Kaposvár, făcându se se alégă cu ori-ce preț, în locul candidatului stânger estreme, ministrulu de comerț Szechenyi, s'a dat publicității devenind deja obiectulu a două interpelațiuni eșite din sinulu opoșitiunii.

Se înțelege, că publicarea acestei scrisori a trebuit să facă o impresiune foarte neplăcută în cercurile partidei guvernamentale, și foile oficiose se silesc a-i slăbi efectulu prin aceea, că-și exprimă bănuiala în autenticitatea ei, și pentru casul cel mai rău o declară de scrisore privată, care n'ar puté forma obiectu de discuțiune în cameră.

În amintita scrisore, fișpanulu comitatului Somogy, arătându în ce modu a putut să do-lândescă contele Szechenyi majoritate de 20 de voturi, mărturisește însuși, că s'au comis abuzuri în contra celor mai de căpetenia dispozițiuni ale legii electorale și în contra principielor constituționalismului onest; mărturisește mai departe, că voturile alegătorilor au fost cum-părate și că în privința acésta au emulat guvernamentalii cu opoșionalii.

Fișpanulu Tallian se rógă de ministrulu Orczy, ca să nu lase a se nimici alegerea, căci îi e gróză, ca să nu mai trecă comitatulu prin fazele de distrucțiune prin care a trecut în timpul alegerii. Amintesce, că în cele trei săptămâni dinaintea alegerii în cerculu electoralu Kaposvar s'au întâmplat din partea opoșitiunii estreme 8 incendiuri, 15 casuri de atacuri asupra siguranței persónei, 25 casuri contra siguranței averei, ba chiar și armata a fost atacată, fiind răniți 4 ostași și 2 oficeri. Mai dîce fișpanulu în scrisore sa, că e imposibil să se espună cerculu la o nouă alegere de deputat după ce alegerea din vorbă i-a costat pe opoșionali 78,000 fl., ér pe guvernamentalii de trei ori pe atâta.

Va să dîcă, după mărturisirea fișpanului alegerea de deputat în Kaposvar a costat în totalu 234,000 fl. S'a făcutu prin urmare alegerea numai prin mituire.

Acéstă scandalosă destăinuire aruncă lumină deplină asupra uneltirilor electorale ale guvernului și dă explicare și casului dela Baia de Crișiu, unde guvernulu a uneltit împreună cu opoșita maghiară în contra candidatului Românilor.

Deputatul Szalay și K. Eötvös au interplat, precum amă amintit, pe ministrulu de interne asupra cuprinsului memoratei scrisori. Avéva guvernulu curagiulu să recunoscă ticăloșiile și să le pedepsescă, anulându alegerile dobândite cu călcarea legii? Dêcă nu va avé, cu atâtu mai rău pentru elu. Ulciorul merge la fântâna numai până se sparge.

#### In memoria lui Iacobu Mureșianu.

În cursulu zilelor de Sâmbătă până ađi, Redactorul „Gazetei Transilvaniei” a mai primit următoarele telegrame și scrisori de condolență:

Lugoșiu, 21 Septemvre (3 Octomvre.)

După ce mă reîntorsei din Budapesta dela solemnitatea aperturei dietei Ungarice aflaiu telegramulu Domniei Tale din 29 Septemvre 1887, prin care imi faci de scire mórtea durerosă a părintelui vostru.

Împărtășesc mahnirea familiei întristate, déră mă mângăia credința despre rêsplata ce așteptă pe deșteptătorii spre dreptate. Despre unii ca aceștia dîce Profetulu Daniilu (XII 3.) „Și ceia ce înțelegu voru lumina cu lumina întăriturei, și dintru direpții cei mulți ca stelele în veac și încă.”

Partea adormitului să fiă cu dreptu, și amintirea lui din neam în neam!

Victor Mihaly.

Budapesta, 22 Septemvre (4 Octomvre.)

Ca Român împărtășesc din inimă durerea voastră.

S. Stamatadi,

viceconsulu - cancelaru la consulatul generalu regal alu României.

Serețelu, 22 Septemvre (4 Octomvre.)

Mórtea veteranului pioneru, care în timpuri de întunecă nî-a luminat calea și nî-a deschis ochii, o deplângem din inimă, rugându pe Dumnezeu ca de bărbați ca Cipariu și Iacobu Mureșianu româna națiune să aibă parte și în viitor!!

Preoții E. Juga și S. P. Simonu.

Cacova, în Banat, 21 Septemvre (3 Octomvre.)

După frumoșa adunare din Oravița a societății pentru fondulu de teatru român, făcându o excursiune prin părțile aceste, am aflatu tocmai în momentul acesta de încetarea din viață a ilustrului d.-v. părinte.

Grăbescu dér a vè exprima și eu sincerile mele sentimente de condolență la pierderea mare ce ați îndurat. Alină-vi-o compătımirea generală ce acéstă scire a produsu în toți Românii de inimă.

Iosif Vulcanu.

Oravița, 19 Septemvre (1 Octomvre.)

Plângem cu toții mórtea părintelui „Gazetei”, a neuitatului Iacobu Mureșianu. Tërîna sê-i fiă ușor!

Georgiu Popoviciu,

protopop.

Romanu, 22 Septemvre.

Împărtășiți întregii familiei Mureșianu espre-siunile mele de condolență pentru marea pierdere ce ați suferit. Dumnezeu să vè dea putere a suporta acéstă durere.

Iónu G. Buicli,

cassieru generalu.

Hațegu, 22 Septemvre (4 Octomvre.)

Ne asociăm și noi la durerea familiei și a națiunii pentru încetarea din viață a pré dem-nului vostru părinte.

Românii din Hațegu.

Făgăraș, 22 Septemvre (4 Octomvre.)

Primiți sincerile condolențe pentru pierderea scumpului vostru tată dela

Familia Cosgaria

Görz, 22 Septemvre (4 Octomvre.)

Primesce condolențe sincere și participare la doliulu urmatu din mórtea scumpului vostru părinte, farulu națiunii române.

Vlăssa.

Budatelecu, 21 Septemvre (3 Octomvre.)

Esprim adença mea durere pentru mórtea iubitului vostru părinte și alu nostru. Primiți încrederea, că între multele rugăciuni ce se voru înălța la ceruri de cătră fiii națiunii noastre pentru nobilulu repausat, voru fi și ale mele și că între lacrimile, cari se vèrsă întru scumpă amintirea sa, se voru scurge și din cele isvorite din ochii mei. O! dêcă ideile profesate de densus în totă viața sa ar pètrunde în inimile noastre ale tuturor, căci atunci virtutea 'și-ar afla apărători înfocați și adevêrulu ostași nenspăimântați!

Ieronimu Daniilă, teologu.

#### Intrevederea lui Crispi cu Bismarck.

Redactorulu „Gazetei de Francfort” a avut cu ministrulu președinte italianu d-lu Crispi o întrevedere, în cursulu căreia acesta i-a dîsu că s'a dus la Friedrichsruhe după dorința prințului de Bismarck, și că întreținerile sale cu cancelarul n'aveau scopuri politice particulare. Raporturile Italiei cu Vaticanulu, a adăugat d. Crispi, constituesc o cestiune de ordine interioară. Italia n'ar putea să permită nimenuia să se amestece în acéstă cestiune. În privința situațiunii politice generale, d. Crispi a dîsu raportorului „Gazetei de Francfort,” că Italia nu voiesce decât menținerea pă-cei și echilibrulu european, și că numai pentru acésta aderă la alianța austro-germană. Italia, ca toate statele europene, are dreptate să se témă de înaintarea Rusiei spre Constantinopol, și nu pôte admite ca Marea mediterană să devină o mare rusescă.

#### Cestiunea bulgară.

Cu data de 4 Octomvre n., corespondentulu din Constantinopol alu „Agenției Havas” telegrafiază analiza rêsponsului Rusiei la ultimile propuneri ale Porții în privința Bulgariei. Etă analiza lui:

1. Rusia refuză într'unu modu implicitu dupla locotenență, dîcându că acésta ar crea numeroase dificultăți, dér că ea acceptă și stăruiesce pentru ca unu înalt comisar otoman să însoțescă pe generalulu Erenroth la Sofia.

2. Rusia cere ca locotenentulu rus să aibă o ôrecare latitudine pentru formarea noului cabinetu bulgaru, și ca să nu fiă ținutu, după cum cere Porța, să conserve cabinetulu actualu său să formeze unu cabinetu mixtu.

3. Rusia mai cere ca alegerile pentru Sobraniă să se facă îndată după ce generalulu Ehrenroth va fi putut să-și dea sêmă de situațiune, ér nu îndată după formarea cabinetului, după cum vré Porța.

D. de Giers împărtășesce opiniunea Porței, în pri-

vința neparticipării Rumeliei Orientale la alegere, dăruie că escluderea Rumeliei ar trebui să facă obiectul unei învoiel internaționale.

4. Guvernul rusesc crede nefolositor a forma imediat lista candidaților prințiar.

5. Rusia cere un minimum de patru luni pentru durată puterilor locotenentului rus.

În sfârșit, ca mijloc de coercițiune, d. de Giers crede că ar fi destul, pentru moment, ca Sultanul să proclame pierderea drepturilor prințului Ferdinand, a cărui alegere este contrară tratatului de la Berlin.

Însărcinatul de afaceri al Rusiei, vizitând pe Said-Pașa, a confirmat răspunsul d-lui de Giers. Se asigură chiar că ar fi sfătuit pe Pörtă să provoace întrunirea unei conferințe europene pentru soluțiunea cestiunei bulgare.

Cercurile rusești consideră că dacă ultimul demers al Porței pe lângă guvernul din Petersburg nu va prevesti încă soluțiunea cestiunei bulgare, el va produce, cel puțin, acest rezultat de a îngădui adesiunea Turciei la misiunea generalului Erenoth, lucru care guvernul otoman îl ocolise până acum.

Pörta n'a deliberat încă asupra răspunsului Rusiei.

## SCRIRILE DILEI.

„Națiunea politică maghiară între viată și moarte“ este titlul unei broșuri ce apără de curând în Clușiu și al căreia autor se subscrie: „Un Ungur din Ardeal“. Autorul acestei broșuri se vede a fi cu multă precauție; ar dori să deștepte pe conaționalii săi din aiurările în care se află; deși nu speră să-și ajungă acest scop, scrie însă broșura numai pentru ca să arate cauzele, pentru care națiunea maghiară este expusă pericolului de a fi nimicită. „E de temut — ține în introducere numitul autor — că pe când națiunea își va veni în fire, va trăi ultimele momente ale vieții sale politice, căutându-și mângăierea în amintirea trecutului său de o mie de ani. Este adevărat, că din bani streini se edifică dieta țerei, dăruie de a noi astfel mergem înaintea, edificiul acestei diete va fi numai un mausoleu al gloriei naționale. Cu mare repeziune se rostogolesc națiunea maghiară pe poverișul ce duce la căderea peirei vecinice; deși nu este speranță, că ar pute să se oprească în mijlocul acestui drum fatal, — poate că chiar și înțeleptul ocărmuitor al sorții popoarelor a decretat sentința asupra națiunii: să ridicăm totuși o vorbă din Ardeal, chiar dacă aceea ar răsună în pustă, căci cel puțin se va pute ține, că în timpuri serioase micul Ardeal și-a auzit cuvântul său.“

În zilele acestea, prințul de coronă Rudolf a primit în audiență, în Viena, pe arhimandritul român din Macedonia d. Popescu.

Foia kossuthistă din Clușiu arată într'un articol de fond omnipotența ministrului președinte Tisza, în decursul celor 12 ani de până acum; a ruinat finanțele statului după libera lui voință, a dispus necondiționat de forțele morale și materiale ale întregii țări, a multiplicat dările, a făcut de 3 ori mai mari datoriile, a vândut o grămadă de bunuri erariale, și cu toate acestea deficitele statului sunt astăzi tot așa de mari, pe cât de mari erau la începutul domniei sale. Însuși Tisza s'a convins, că mai departe nu o poate duce cu risipi-

riile și de aceea și-a pus de gând să se îndrepte, promite că-și va da silința să acopere datoriile și să mântue țara de criza financiară. „Ellenzék“ însă nu dă parare pe promisiunile acestea ale lui Tisza, el este deplin convins, că actualul guvern până-și hăul nu va pute mântui țara de criza economică și financiară în care se află, și totu atât de convins este și despre aceea, că dacă lui Tisza nu-i va succeda a regula finanțele statului, nici Dumneșei, nici o tactică nu-l va pute mântui de păcălitura urită și de răsturnarea ce-l așteaptă.“

În afacerea transferării direcțiunii postale și telegrafice din Sibiu la Clușiu, s'a ținut la 3 Octomvren. în Clușiu o consultare sub președinția primarului Albach. Ministrul unguresc de comunicațiune invitase orașul să dea localitățile pentru acea direcțiune gratuit pe timp de 10 ani. Conferința ajunsese la concluziunea, că considerând actuala situațiune financiară și raporturile orașului, nu poate recomanda împlinirea cererii ministrului fiind că în tot orașul nu există nici o casă potrivită pentru acest scop afară de edificiul oficiului de dare, care e proprietatea ministrului de comunicațiune. Acestă concluzie ală conferinței se va prezenta magistratului.

La gimnaziul ort. oriental din Suceava s'au înscris la începutul anului școlar curent, precum spune „Revista Politică“, 391 studenți ordinari și 5 privați. Dintre acești 396 studenți, numai 175 sunt ort. orientali, 120 sunt de felurite confesiuni. După naționalitate 172 sunt români, 141 evrei, restul de 80 germani, poloni și ruși.

Cu totă deputațiunea monștră de 600 persoane, ce s'a dus din Czegled la Pesta, ca să protesteze contra alegerii lui Komjathy ca deputat contra lui Verhovay, comisiunea respectivă a camerei deputaților unguri a verificat alegerea. Suntem curioși să vedem ce vor mai face Czegledenii.

În muzeul național unguresc din Pesta s'au depus de către familia conților Bethlen o mulțime de documente, cari privesc cu deosebire istoria Ardealului. Totă această colecțiune de documente a format încă foarte de mult o arhivă familială și proprie a numiților conți; în decurs de timpuri colecțiunea s'a tot mărit. Această colecțiune de totu avută și unică în felul ei oferă un teren larg de studiu pentru istorici, cu deosebire cuprinde foarte prețioase date asupra catastrofei de la Mohaci.

Se afirmă că Șahul Persiei are de gând a face la iernă o călătorie prin Europa și cu această ocazie, prima vizită o va face la București Regelui și Reginei României.

„Răsboiul“ din București serie sub titlul „Un emigrant român“: D. let.-colonel Duca, întorcându-se pentru câteva zile în capitală, unde are un proces, ne arată că în Bulgaria a avut o primire din cele mai cordiale din partea corpului ofițeresc, care în majoritate sunt români. D-se îndată după deschiderea Sobraniei va fi numit comandant al cavaleriei, cu care ocazie se va acorda cetățenia bulgară; acesta chiar după dorința principelui de Coburg. — D-l Duca numai în anul acesta a trecut din armata bulgară în care pareni-se era căpitan la călărași în armata bulgară.

După cum spune „Ellenzék“ — ale cărui vorbe de

altminte nu se preiau în serios — *Săsi din Felmeră*, lângă Cohalm, amenință pe consistoriu, că până atunci nu vor mai pune piciorul în biserică până când nu va veni un alt preot în locul celui de acum; dacă nu li se va satisface dorința lor, vor trece la altă confesiune. Din Cohalm se face totu posibilul, ca să se imblândească spiritele agitate în Felmeră.

„Noul calendar de casă“ pe anul bisect 1888 a ieșit de sub tipar în tipografia Alexi din Brașov. Anul al 8-lea; prețul 30 cr. Calendarul de pe acestă an este mai mare ca calendarul apărut totu în tipografia d-lui Alexi în cei 7 ani de mai înainte și, afară de datele calendaristice, împreună cu o mulțime de observațiuni și îndrumări folositoare pentru economi, mai cuprinde în partea ultimă o mulțime de anunțuri foarte variate, în partea primă variat materialul de citire. Pe prima pagină se află ilustrațiunea bine potrivită a lui Ștefan cel mare, Domnul Moldovei. Urmă o novelă originală: „Așa a fost și fi“, de Theodor Alexi, în mărime de 28 pagini, format mare 8°. — Patru ilustrațiuni din romanul „Beiu, Vodă, Domn“ de Th. Alexi, împreună cu explicațiunile lor. — Copii minunați. — „Prea multă chibzuță, norocul ți-l desbară“, proverb, de Th. Alexi. — „Flora reginei“, de Th. Alexi. — Ștefan cel mare, Domnul Moldovei, de B. B. Secăreanu. — Poesii. — Câteva glume. — Bonbone. — Calendarul alfabetic. — Explicațiuni deosebite cu privire la scala timbrelor ungare, posta ungară, tariful postal și telegrafic, portul scrisorilor afară de Austro-Ungaria. — Însemnarea târgurilor din Transilvania, Ungaria, Bucovina și România. — Posta română, telegraful, timbrele române, etc.

## Orașul Fiume și ministrul Baross.

Din Pesta se scrie că între ministrul unguresc de comunicațiune Baross și între reprezentanța orașului Fiume a izbucnit un conflict, care într'una din ședințele din urnă ale reprezentațiunii din Fiume a luat un caracter foarte aspru. Unul dintre vorbitori critica foarte aspru purtarea ministrului Baross față cu orașul și propune ca diploma de cetățenie de onoare să i se ceară înapoi ministrului. Nimeni din cei adunați n'a luat în apărare pe ministru. Prilegiu la conflictul acesta a dat o ordinațiune a ministrului, care dispune punerea unor șine ca legătură între piete de depozite și între gară, 12 aceste șine trec prin oraș și pe dinaintea teatrului. Sunt acum doi ani, s'a fost adunat în piete de depozit din Fiume o mulțime de mărfuri, astfel, că neputându-se aceste transporta regulat la gară, au pricinuit cu vreme o stagnare a comunicațiunii, ceea ce învâlvă mari pagube.

Ministrul de comunicațiune în înțelegere cu reprezentanța orașului a dispus formarea unei comisiuni mixte în care mai aveau să fie reprezentate oficiul maritim și camera comercială de acolo. Comisiunea aceasta avea să ale un modus vivendi și ea se exprima pentru înființarea unei piete de depozit pe delta din Fiumara, acesta deosebit pentru lemne, precum și punerea acestui loc în legătură directă cu gara prin o cale ferată. În scopul acesta ministrul a și cerut un credit de 170,000 fl., apoi afară de acest credit, dieta Ungariei a mai pus 400,000 fl. în bugetul anului viitor sub titlul: „Căi ferate de stat“. Reprezentanții orașului s'au exprimat, că nu consimțesc, ca calea ferată să fie dusă prin oraș, ceilalți factori însă

## FOILETONU.

### APĂRAREA TRANSILVANIEI

contra  
ROMÂNIEI ALIATĂ CU RUSIA.  
(Urmare.)

Prin o asemenea acțiune a Românilor în frontul de Est se va facilita mult invasiunea grupe lor principale, așa că, prin înaintarea energică a grosului român pe trunchi la Brașov, linia principală de retragere din Valea Târnavelor, a apărătorului Transilvaniei, va pute fi tăiată.

b.) Dacă forța principală a apărătorului Transilvaniei ar sta în Brașov pentru a disputa grosului român debarșarea din munți, 12 apărarea frontului de Est ar fi lăsată glotelor sicești susținute de o grupă secundară d. e. de o Brigadă, atunci este lesne de admis, că agresorul (Corpul al 4-lea român) după o înfrângere repede a rezistenței slabe din această parte, va pute mai ușor să se concentreze pe aripa sa stângă (Chezdi-Oșorhei) și cu atât mai energic să înainteze concentrat asupra flancului stâng și spatelor grupe principale a apărătorului. Acestă acțiune ar fi de sigur cel mai bun mijloc d'a înlesni debarșarea grosului român în țara Bârsei (la Brașov). În acest scop Corpul al 4-

4-lea de armată român va înainta în 2 coloane: cea din dreapta, 1 Diviziă prin Verebiș-Tușnad-Mălnăș-St.-Georgiu, cea din stânga, 3 Brigade din Chezdi-Oșorhei prin Cernaton-Macsa-Uzon. O Brigadă română în Chezdi-Oșorhei pentru asigurarea trecătorii Oituzului contra întreruperilor eventuale din partea glotelor sicești.

c.) Dacă în momentul sosirii Corpului 4 de armată român pe linia Oltului, forța principală a apărătorului ar fi renunțat la apărarea strimtorilor din apropierea Brașovului și s'ar găsi în retragere prin valea Oltului și mai târziu prin a Târnavelor mari, atunci situațiunea ar fi și mai critică, căci Corpul 4 de armată român, concentrându-se spre aripa sa dreaptă, ar pute avea cei mai mulți șorți de reușită înaintându prin Odorhei asupra Sighișorei, și mai ales, că în acestă casă s'ar pute ușor întâmpla ca el (Corpul 4 de armată) să ajungă la Sighișora înaintea inamicului său, tăindu-i în modul acesta retragerea sau cel puțin abătându-l în retragerea sa către Sud-Vest prin valea Cornățelului (Haarbach) spre Sibiu.

Corpul al 3-lea de armată român se va transporta pe calea ferată de la Galați prin Brăila-Buzău la Ploesci detașând 1 Diviziă cu calea ferată din Buzău prin Focșani la Bacău pentru înțărirea Corpului 4 de armată.

Corpul al 2-lea de armată român de la Bucu-

resci pe jos în două marșuri în ținutul de Sud al Ploescilor.

Corpul 1-12 de la Craiova, cu drumul de feră: 1 Diviziă și 1 Regiment din a 2-a Diviziă la Pitești; 1 Regiment la Târgoviște; 1 Brigadă prin Clinceanca la Ploesci, pentru a se uni cu Corpul al 2-lea de armată.

Înaintarea ulterioară a celor 3 Corpuri de Armată din Zona de concentrare Ploesci-Târgoviște-Pitești.

Corpul al 3-lea român (numai de-o Diviziă) de la Ploesci până la Drăina de sus, Cercasa, peste plaiul Tâtarului (Vârful Craiului, numit și Tabla buților) prin Vama Buzăului la Zizin și Târlungeni trimetându un detașament de flanc pe drumul din Valea Buzăului, care se eclereze cu patrile de Cavalerie spre Teiu și Prejmer; coloana din stânga prin Isobrel, Valea largă peste Bratocea prin Valea Târlungenilor și Vama Șanțului vechi la Satu lung și Cernăți (Scele).

Dela Ploesci până la frontiera sunt 3 marșuri mici (coloana din dreapta are până acolo drumul cel mai scurt; d'aci până la Brașov coloana din stânga 1 marș cea din dreapta 2 marșuri mici).

Corpul al 2-lea (5 Brigade) înaintează pe sosă Ploesci-Predel; dela Comarnic dispune în dreapta 1 Regiment ca detașament de flanc prin Valea Doftanei

precum și oficiul maritim și camera comercială s'au exprimat pentru proiectul guvernului.

Acum ministrul se puse și scrisese orașului o scrisoare desfășurându-i favorurile ce s'ar naște pentru oraș din legătura amintită. Magistratul trăgându-i afacerea, refușă convocarea unei ședințe precum și trimiterea în comisiune a delegaților săi convocată din nou de ministrul de comunicațiune. Sosind însă sezonul când piețele de deposit din Fiume încep a se îngrămădi de mărfurile ce sosesc, ministrul trimite un ordin aspru către reprezentanța orașenescă și dispune clădirea imediată a acestei linii ferate. Ordinul acesta a provocat apoi conflictul de mai sus. Desvoltarea mai departe a afacerii are o însemnătate politică deosebită, luându în considerare raportul în care Fiume stă cu Ungaria.

### Disordine militară la Petersburg.

S'a telegrafat din Petersburg diarului „Le Temps”, cu data 27 Septembrie st. n.:

Alaltaer s'au iscat disordine grave la sosirea rezerviștilor, chemați pentru a doua oară sub stindarde, ca să facă exercițiu în cursul de trei săptămâni. Rezerviștii, cari s'au dus la casarmă, sperau să fie trimiși după câteva formalități; dar îi așteptau, așteptându-i exercițiile, în manegiul casărmei, fără osebire de rang și fără nici o comoditate. Femeile și rudele lor se grădăriră în număr mare înaintea casărmei.

După multă așteptare, rezerviștii începură a protesta contra tratării ce îndurau și încercară să spargă ușile și ferestrele pentru a fugi. La cinci ore după amiază, comandantul pieței veni, și femeile îl rugară în genunchi să lase pe bărbații lor. Generalul Gresser se sili să liniștească mulțimea și făgădui că va libera pe rezerviști, dar în același timp dă ordin ca două batalioane să vină îndată, iar gendarmii să încungie casarma. Trupa intrând în menagiu, fu atacată de rezerviști, unii întrebându-i cuțite și revolve. Rezerviștii au stat noptea în menagiu fără mâncare.

### SCIRI TELEGRAFICE.

(Serv. part. a „Gaz. Trans.”)

PARIS, 7 Octombrie. — Desbaterile pentru incendiul dela Opera comică se țin în 16 Noembrie înaintea judecătorei corecționale.

MADRID, 7 Octombrie. — În fabrica de tunuri de aci s'au revoltat 5000 de lucrători. Gendarmeria a împresurat fabrica.

SOFIA, 7 Octombrie. — Radoslavov a cerut prințului o audiență, spre a-l asigura de fidelitatea și supunerea sa. Archiepiscopul Clement (Zancovist), Zankov (Karavelist), colonelul Nikolajev (Radoslavist) au ținut întruniri pentru ca să se înțeleagă asupra alegerilor.

### Ultime sciri.

Berlin, 6 Octombrie. — „Gazeta Crucei” dă că d. Crispi și principele de Bismarck s'au învoit prin scrisorile asupra liniei de conduită de urmat în cestiunea bulgară și în relațiunile cu Franța. Alianța între Austro-Ungaria, Germania și Italia este un fapt îndeplinit.

Se speră că atitudinea Franței nu va turbura pacea Europeană.

Viena, 6 Octombrie. — Diarul „Die Presse”

așteptă să vedă Camerele române ocupându-se serios de cestiunea tractatului de comerț cu Austria, căci întârzierea acestei cestiuni n'ar putea să mărească de loc bunăvoința din partea Austriei.

Sofia, 6 Octombrie. — Zankovistii au dat cuvântul de ordine d'a se abține dela alegerile pentru Sobraniă. Se va face excepțiune pentru orașe.

D. Radoslavoff povățuesce asemenea pe partizanii săi d'a se abține, pentru a nu mări grija guvernului.

### DIVERSE.

Semnamente fatale. — O damă bogată d'ér sgârșită, îndată ce veneau căldurile, își dădea blana la un blănar și o păstrează. Într-o zi de toamnă, dându un frig simțitor, dama alergă la blănar, își ceru blana și o îmbracă numai decât. Spre a evita ori-ce incurcătură sau schimbare, blănarul avea obiceiul să cîștă pe obiectele date în păstrare câte un bilet, în care nota numele, locuința proprietarului și calitatea obiectului. În graba, cu care plecase dama, blănarul uitase a înlatura biletul de pe blană. Cum ajunse în stradă, cocona noastră atrase asupra sa ochii tuturor trecătorilor. Mai mulți băieți alergau după dânsa rîdînd cu hohot. Dama nu scia ce să creadă, până ce un suflător mai milos îi spuse că avea un bilet în spate. Ea rupse iute hirtia de pe blană și se îngrozî cetînd următoarele: „Dâna B... cu locuința în strada A... veche și cam rîșă.”

Justiția engleză în Iași. — Sub acest titlu „Curierul Balașan” publică următoarele: Afăm că înaintea curții din Londra se desbăte un proces de câteva milioane de livre sterlingi, și urmînd a se asculta mai mulți martori cari își au locuința în Viena și în Iași, curtea din Londra ar fi decisă ca să se transporte la Viena și în Iași spre a primi depunerile lor, fiindcă după legea engleză ascultarea martorilor prin comisiune regatorie nu este valabilă, apoi martorii locuind în țară străină n'ar putea fi citați și nici un mijloc coercitiv nu pot avea în contra lor. Se afirmă că curtea a fost deja la Viena și că acolo în virtutea principiului reciprocității, guvernul austriac a permis luarea depunerilor dela martori, însă se dă, că curtea a fost președată de un judecător austriac. Așteptăm și noi să-i vedem pe judecătorii englezi aici și să-i vedem în exercițiul funcțiunii lor după toate regulile și tradițiunile engleze.

Un spion în Cracovia. — Un amic al fîiei „Pester Lloyd” scrie următoarele despre primirea simpatice ce s'a făcut vizitatorilor unguri la expoziția din Cracovia: Ungurii au fost primiți în Cracovia cu cel mai mare entuziasm. Toată lumea se îmbulzea spre a strînge mîna bravilor unguri sau cel puțin a-i vedea. Din întemplieră un bătrîn, care răgușise strigînd polecesce: „niech zyje! cădă jos de pe o tribună încărcată de lume și rămase ca mort. Societatea de salvare, avisată în pripă, veni și transportă pe bătrînul în locul societății, unde i-se administră toate mijloacele necesare spre a-l readuce la viață; s'ermanului îi s'ariseră toți dinții anteriori. Mai mult timp silințele medicilor rămăseră fără rezultat și începură deja să caute hîrtii spre a-i constata identitatea și a putea apoi comunica accidentul rudelor lui. Într'adevăr se găsi la acel om un pașaport rusesc. Când se cetî în pașaport numele Adolf Stempkowski, toți membrii comitetului îngălbeniră, căci omul, care salutase cu atîta

sgomot pe Unguri și pe care medicii vreau să-l rădă vieze, nu era altul decât vestitul spion al secției a III-a din poliția dela Petersburg. Omul nostru, care mai târziu și-a venit în fire, a fost invitat de către comitetul de primire, să părăsască cât mai repede Cracovia, ceea ce Stempkowski a și făcut îndată, lăsându-și îndărăt numai dinții.

Moștenirea prințului de Hohenlohe în Rusia. — Moșiile răposatului prinț Wittgenstein, moștenite de guvernatorul Alsației și Lorenei, prințul Hohenlohe, sunt teritoriile cele mai mari în Europa cari până astăzi le găsim concentrate într-o singură posesiune. După „Wilna-Westnik” complexul acestor moși are o întindere de 2 milioane de desetine, adică 400 mii pătrate sau 6 milioane și jumătate de jugere. Acestă moșie cuprinde pămînturi foarte fertile din cauză că în anii din urmă s'au deschis canale de irigațiune și căi ferate mai în toate direcțiunile, deși o parte însemnată din ea, mai ales în guvernamentul Piaskului, totu mai este acoperită cu păduri seculare. O asemenea moșie colosală și fertilă — dăce numita fîie — nu trebuie cu nici un preț să rămână în mîna streinilor și să nu se împlinescă speranța ilustrilor moștenitori germani că ucasul din Martie va face o excepțiune cu dînsii. Cum scimă ucasul dela 14 Martie hotărăse că streinii cari moștenuesc pămînturi în Rusia, trebuie să le vîndă la supuși ruși în timp de 3 ani, căci în casu contrar asemene moși se vor secvestra legalmente și se vor vinde forțat prin licitație publică. Părerea este generală, că Țarul nu va face excepțiune nici cu guvernatorul Lorenei. Prin urmare moșiile din cestiune vor trebui vîndute în termen de trei ani la Ruși, ceea ce nu s'ar putea face decât cu mari daune bănesci pentru moștenitori. În acest sens Țarul se fi răspuns deja împăratului Wilhelm care intervenise în favoarea moștenitorilor. Se crede, că prințul Hohenlohe va face pe fiul său mai mic supus rus, pentru a-și salva sieși și familiei sale colosala moștenire.

Necrolog. — Vladimir I. Sotiră chimist în laboratorul central din București, după o scurtă suferință a încetat din viață Sâmbătă în 19 Septembrie (1 Octombrie) a. c. în etate de 27 ani. Despre acestă dureroasă pierdere încunoscîntă pe toți amicii și cunoscuții defunctului, jalnica lui mamă Policesenia I. Sotiră în numele său, precum și în numele surorilor, fraților, nepoților, nepoțelor și mătușelor repausatului. Rămășițele pămîntesc s'au ridicat Joi în 24 Septembrie (6 Octombrie) la 3 ore p. m. din capela cimitirului gr. or. din Grăveru unde s'au așezat spre eternul repaus. — Brașov, 23 Septembrie (6 Octombrie) 1887.

Fiă-i țîrina ușor!

Necrolog. Iuliana Csoma și soțul său Alexandru Bohățîliu în numele lor, precum și în numele numeroșilor consăngenți cu adîncă durere anunță, cîmă prea iubită, dulcea maică, socră, respective buna consăngenă Teresia vîduvă după Georgiu Csoma născ. Șipos a adormit în domnul în 3 a l. c. la 8 ore sîra în anul 82 al vîetii și 28 al vîduviei. În decedat s'au stîns ultimele rațe ale unei vîetii frumoase, îndelungate, petrecute în laboriositate, iubire și stima celor cunoscuți. Trîind în religiozitate și pietate, în cercul iubitorilor săi, nutrită de dulci — dureroase — suvenir ale trecutului, — fericind pe toți ai săi: „vieța nu i-a fost zadarnică în Domnul”. Rămășițele pămîntesc s'au așezat după ritul bisericei ev. ref. în 5 a luni c.

Clușiu, în 3 Octombrie 1887.

Fericite i-a rost vîetă, fiă-i memoria bine-cuvîntată!

Editor și redactor responsabil: Dr. Aurel Muresianu.

peste vama Șanțului (Predeluț) ca legătură cu colona din stînga a Corpului al 3-lea.

Prin detașarea unei subîmpărțiri (fracțiune de trupă) dela frontaria în valea Garsinului spre Satu-lungu se se pîte tăia linia de retragere a apărătorului postat în Șanțul vechiu.

Dela Bușteni înaintarea se face în două colone de câte o Diviziă: cea din dreapta, pe șoseua Predeluț, cea din stînga prin Rîjnovu la Cristianu.

Din Ploesci la graniță sunt 3 marșuri bune, d'aci la Brașov 1 marș (colona din stînga are aci drumul cel mai lung.)

Corpul 1-iu de armată (3 Brigade): 1 Diviziă și 1 Regiment din Diviziă a 2 se vor îndrepta pe șoseua din Câmpu-lungu peste trecătura Rucărului sau Branu la Brașov; 1 Regiment din Diviziă a 2-a va pleca din Tîrgoviște în spre Vest de Buceciu prin Simona la Branu. Colona principală are 3 marșuri până la frontaria, cea din dreapta 3 marșuri mici; dela frontaria la Brașov ambele colone au un marș foarte mare (37,5 kilm.)

2. Casu, adică cînd Corpul 1-iu de armată ar înainta din Craiova prin Slatina—Râmnic și peste trecătura Turnului roșu asupra Sibiiului, ér grosul armatei române asupra Brașovului.

Corpul 1-iu — Pentru a se ușura problema acestui Corp de armată necesită ca România să construeze

o cale ferată din Slatina peste Râmnicu la Turnul roșu sau cel puțin până la Râmnic și să închiadă prin fortificații trecătura dela Turnul roșu pentru a-și protege această linie contra unei distrugerii eventuale din partea inamicului.

Deorece această cale ferată nu există în prezent, Corpul 1 de armată va trebui să pornască din Craiova cu mult mai de timpuriu, pentru ca să pîta sosi la graniță deodată cu celelalte corpuri ale grosului român. Dela Craiova până la frontaria sunt 8 marșuri, ér de aci la Sibiu un marș mare. (Dela Râmnicu la frontaria 2 marșuri.)

Corpul al 4-lea de armată se va transporta pe calea ferată dela Iași prin Focșani—Buzău la Ploesci; 1 Diviziă se va detașa de aci Corpului al 3-lea.

Corpul al 3-lea de armată: cu drumul de feră dela Galați prin Brăila—Buzău la Ploesci (în ținutul de Sudu al acestui oraș).

Corpul al 2-lea de armată: cu calea ferată dela București la Ploesci. 1 Regiment se trimite la Tîrgoviște.

Corpul al 4-lea de armată formeză aripa dreaptă a grupei principale luîndu rolul de mai nainte al Corpului al 3-lea; Corpul al 3-lea formează centrul, ca mai nainte Corpul al 2-lea; acestu din urmă se

compune acum din 3 Diviții, pe cînd mai nainte, centrul, era numai din 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Diviții.

Corpul al 2-lea de armată represintă acum aripa stîngă, ca mai nainte Corpul 1-iu.

1. Brigadă din Corpul al 2-lea rămâne deocamdată la București spre a întări, după împrejurări, grupa principală sau Corpul 1 trimis spre Turnul roșu. — Dispozițiunea colonelor, ca în Casul 1-iu.

### Tendința Atacatorului.

În casul I. Atacul invîlitor din două părți, acțiune destul de justificată prin superioritatea numerică a României: 8 Diviții contra 3; nimicirea completă a apărătorului prin abaterea lui, pe de o parte, de pe șoseua din valea Oltului, mai târziu și de pe cea din valea Tîrnavei mari, adică, de pe linia sa principală de operațiune sau de retragere; ér pe de altă parte alungarea lui din ținutul Trei Scaunelor. — Aripa dreaptă a grosului român (1 Diviziă din Corpul al 3-lea) trebuie să ia cât mai repede contactul cu corpul al 4-lea. Chiar decă această Diviziă, a Aripei drepte, ar fi împinsă momentan în strîmtorile munților, nu împîrtă mult, ea trebuie să reînnoiască energic înaintarea sa îndată ce va simți efectul de acțiune al Corpului 4 de armată ce vine dinspre Chezdi—Ogorheiu.

(Va urma).



**Cursulu pieței Brașov**  
din 7 Octomvrie st. n. 1887

Rentă de aur 5% . . . . .	99 40	Bonuri croato-slavone . . . . .	104 25	Cump.	vend.	Bancnote românești . . . . .	Cump.	8.50	Vend.	8.55
Rentă de hârtie 5% . . . . .	86 25	Despăgubire p. dijma de	—	Renta română (5%). . . . .	91 1/2	92 1/2	Argint românesc . . . . .	8.45	8.55	
Imprumutul căilor ferate		vină ung. . . . .	—	Renta rom. amort. (5%) . . . . .	95 1/2	95 3/4	Napoleon-d'or! . . . . .	9.90	9.96	
ungare . . . . .	149 50	Imprumutul cu premiu	—	„ convert. (6%) . . . . .	89 3/4	90 1/4	Lire turcești . . . . .	11.21	11.27	
Amortisarea datoriei căi-		ung. . . . .	123 40	Împr. oraș. Buc. (20 fr.) . . . . .	35—	36—	Imperiali . . . . .	10.28	10.27	
lor ferate de ostă ung.		Losurile pentru regularia		Credit fonc. rural (7%) . . . . .	104 3/4	105 1/2	Galbeni . . . . .	5 86	5.90	
(1-ma emisiune) . . . . .	98 —	Tisei și Segedinului . . . . .	123 60	„ „ (5%) . . . . .	89 1/2	90 1/4	Scrisurile fonc. „ Albina „ 6% . . . . .	101.—	102.—	
Amortisarea datoriei căi-		Renta de hârtie austriacă . . . . .	81.10	„ „ urban (7%) . . . . .	103 1/4	103 3/4	„ „ „ 5% . . . . .	98.—	99.—	
lor ferate de ostă ung.		Renta de arg. austr. . . . .	82 30	„ „ (6%) . . . . .	94—	95—	Ruble Rusești . . . . .	109.—	110 1/2	
(2-a emisiune) . . . . .	— —	Renta de aur austr. . . . .	112 10	„ „ (5%) . . . . .	87—	87 1/2	Discontulă . . . . .	7—10%	pe an.	
Amortisarea datoriei căi-		Losurile din 1860 . . . . .	135 20	„ „ (5%) . . . . .	—	—				
lor ferate de ostă ung.		Acțiunile băncel austro-		„ „ (5%) . . . . .	—	—				
(3-a emisiune) . . . . .	114 —	ungare . . . . .	882 —	„ „ (5%) . . . . .	—	—				
Bonuri rurale ungare . . . . .	104 25	Act. băncel de credit ung. . . . .	284.75	„ „ (5%) . . . . .	—	—				
Bonuri cu cl. de sortare	104 10	Act. băncel de credit austr. . . . .	283.30	„ „ (5%) . . . . .	—	—				
Bonuri rurale Banat-Ti-		Argintulă — „ Galbeni . . . . .	—	„ „ (5%) . . . . .	—	—				
mișă . . . . .	104 50	„ împărătesci . . . . .	5.93	„ „ (5%) . . . . .	—	—				
Bonuri cu cl. de sortare	104 50	Napoleon-d'or! . . . . .	9.93	„ „ (5%) . . . . .	—	—				
Bonuri rurale transilvane	104 25	Mărci 100 imp. germ. . . . .	61 52	„ „ (5%) . . . . .	—	—				
		Londra 10 Livres sterlinge . . . . .	125 75	„ „ (5%) . . . . .	—	—				

1-2

## Sosirea si plecarea trenurilor si postelor în Braşov.

### 1. Dela Braşovă la Pesta:

Trenul de persoane Nr. 307: 7 ore 20 de minute s<sup>era</sup>.  
Trenul mixt Nr. 315: 4 ore 01 minută dimineața.

## 2. Dela Braşovů la Bucureşti

Trenul accelerat Nr. 302: 5 ore 37 minute dimineața.  
Trenul mixt Nr. 318: 1 oră 55 minute după amiază.

## II. Sosirea trenurilor:

1. **Dela Pesta la Brasov:**

Trenul de persoane Nr. 308: 9 ore 46 minute înainte de ameli.  
Trenul mixt Nr. 316: 9 ore 52 minute sora.

## 2. Dela București la Brașov:

Trenul accelerat Nr. 301: 10 ore 12 minute s<sup>era</sup>.  
Trenul mixt Nr. 317: 2 ore 32 minute dup<sup>a</sup> am<sup>edi</sup>.

### A. Plecarea postelor:

- a) Dela Braşov la *Râşnov-Zărnesc-Brană*: 12 ore 30 min. după amăzi.  
 b) " " " *Zizină*: 4 ore după amăzi.  
 c) " " in *Săcuie* (S. Georgi): 1 oră 30 minute noaptea.  
 d) " " la *Făgăraş*: 4 ore dimineaţa.  
 e) " " la *Săcele*: 4 ore dimineaţa.

### B. Sosirea postelor:

- a) Dela Răşnov-Zărneşti-Branău la Braşov: 10 ore înainte da amârl.  
b) „ Zizină la Braşov: 9 ore a. m.  
c) Din Săcuime la Braşov: 6 ore sêra  
d) „ Făgăraş la Braşov: 2 ore dimineaţa.  
e) - Săcele la Braşov: 6 ore 30 minute sêra.

**Valabilă dela 1 Iunie st. n. 1886.**

pe linia **Predeală-Budapesta** și pe linia **Teiuș-Arad-Budapesta** a calei ferate orientale de stat reg. ung.

Predealu-Budapesta					Budapesta-Predealu					
	Trenu de persoane	Tren accelerat	Trenu omnibus	Trenu omnibus		Trenu de pers.	Tren accelerat	Trenu de pers.	Trenu de persoane	Trenu omnibus
Bucuresci	—	4.30	—	7.30	Viena	11.10	—	—	—	—
Predealu	—	—	—	1.14	Budapesta	7.40	2. —	7.40	6.18	—
Timişu	—	9.12	—	—	Szolnok	11.05	4.05	10.42	9.38	—
Braşova	—	9.35	—	1.45	P. Ladány	2.02	5.47	2.02	12.02	—
Feldiára	7.20	10.12	—	2.32	Oradea mare	4.12	7.11	4.78	2.01	—
Apátia	7.57	—	4.47	—	Venţia-Orădii	—	—	—	2.08	—
Augustin	8.24	—	5.28	—	Fudi-Osorheiu	—	—	—	2.19	—
Homorod	8.47	—	5.59	—	Teleagu	—	7.33	—	2.41	—
Hagfaleu	9.29	—	6.49	—	Vadu	—	8.04	—	3.24	—
Sighişoara	9.37	—	8.36	—	Bratca	—	—	—	3.47	—
Elisabetopole	10.53	—	9.02	—	Bucia	—	—	—	4.07	—
Medias	11.00	—	9.12	—	Ciucia	—	8.58	—	4.33	—
Copşa mică	11.34	—	9.56	—	Huedin	—	9.28	—	5.15	—
Micăsasa	12.03	—	10.37	—	Stana	—	—	—	5.33	—
Blaşu	12.26	—	10.59	—	Aghirş	—	—	—	5.53	—
Crăciunel	12.42	—	11.37	—	Ghârbeu	—	—	—	6.05	—
Teiuş	1.11	—	12.16	—	Nedişu	—	—	—	6.20	—
Arad	1.23	—	12.33	—	Cluj	—	10.31	—	6.38	—
Arad	2.06	—	1.51	—	Apahida	11.00	—	—	7.08	—
Arad	2.27	—	2.18	—	Ghirş	11.19	—	—	7.36	—
Arad	2.49	—	2.48	—	Cucerdea	12.33	—	—	9.16	—
Arad	2.56	—	2.56	—	Cucerdea	1.01	—	—	9.53	—
Arad	3.12	—	3.64	—	Uiora	1.11	—	—	10. —	—
Arad	3.46	—	4.51	—	Vintulu de sus	1.18	—	—	10.09	—
Arad	5.01	—	5.28	—	Arad	1.05	—	—	10.19	—
Arad	5.21	—	5.56	—	Arad	1.46	—	—	10.48	—
Cluj	—	6.01	—	6.37	Teiuş	2.25	—	—	11.55	—
Nedeşdu	—	6.19	—	6.58	Crăciunel	2.50	—	—	12.34	—
Ghirbeu	—	—	—	7.14	Blas	3.03	—	—	12.52	—
Aghirş	—	—	—	7.25	Micăsasa	3.35	—	—	1.34	—
Stana	—	—	—	7.56	Copşa mică	4.01	—	—	2.13	—
Huedin	—	7.12	—	8.18	Medias	4.20	—	—	2.46	—
Ciucia	—	7.41	—	8.58	Elisabetopole	4.55	—	—	3.31	—
Bucia	—	—	—	9.15	Sighişoara	5.42	—	—	4.32	—
Bratca	—	—	—	9.34	Hagfaleu	6.01	—	—	5.02	—
Vadu	—	8.20	—	9.53	Homorod	7.27	—	—	6.53	—
Mező-Telek	—	8.46	—	10.28	Augustin	8.08	—	—	7.43	—
Fogyi-Vásárhely	—	—	—	10.47	Apátia	8.36	—	—	8.23	—
Venţia-Orădii	—	—	—	10.57	Feldiára	9.06	—	—	9.02	—
Oradea-mare	—	9.11	10.50	11.07	Brasova	9.46	5.37	—	9.52	—
P. Ladány	—	9.16	10.50	11.19	Timişu	—	—	1.55	—	—
Szolnok	—	9.37	1.33	1.16	Predealu	—	6.20	2.53	—	—
Budapesta	—	10.37	4.24	3.29	Bucuresci	—	6.47	—	—	—
Viena	—	2.15	10.05	6.33	—	—	11.30	3.28	—	—
	—	—	2.15	—	—	—	—	9.35	—	—
	—	8.00	—	—	—	—	—	—	—	—

Teluş-Budapesta				Budapesta-Arad-Teluş.			
	Trenu omnibus	Trenu de pers.	Trenu de persoane		Trenu de persoane	Trenu de persoane	Trenu omnibus
Teluş	11.24	—	3.00	Viena	11.10	12.10	—
Alba-Iulia	11.59	—	3.59	Budapesta	8.20	9.05	—
Vintulu de jos	12.30	—	4.22	Szolnok	11.20	12.41	—
Şibot	1.01	—	4.51	Arad	11.35	5.45	—
Orăştia	1.32	—	5.18	Glogova	4.30	6. —	—
Simeria (Piski)	2.32	—	6.15	Glogova	4.43	6.13	—
Deva	2.52	—	6.35	Gyotok	5.07	6.38	—
Branicla	3.23	—	7.02	Pauliş	5.19	6.51	—
Ilia	3.55	—	7.28	Radna-Lipova	5.41	7.10	—
Gurasada	4.08	—	7.40	Conop	6.09	7.37	—
Zam	4.25	—	8.11	Bérvova	6.28	7.55	—
Soborşin	5.30	—	8.46	Soborşin	7.25	8.42	—
Bérvova	6.27	—	9.33	Zam	8.01	9.12	—
Conop	6.47	—	9.53	Gurasada	8.34	9.41	—
Radna-Lipova	7.28	—	10.27	Ilia	8.55	9.58	—
Pauliş	7.43	—	10.42	Branicla	9.19	10.17	—
Gyotok	7.59	—	10.58	Deva	9.51	10.42	—
Glogova	8.28	—	11.25	Simeria (Piski)	10.35	11.07	—
Arad	8.42	9.17	12.31	Orăştia	11.11	11.37	—
Szolnok	—	2.32	4.50	Şibot	11.43	12. —	—
Budapesta	—	—	8.20	Vintulu de jos	12.18	12.29	—
Viena	—	—	6.05	Alba-Iulia	12.36	12.46	—
				Teluş	1.29	1.41	—

Arad-Timişoara				Simeria (Piski) Petroşeni			
	Trenu omnibus	Trenu de persoane	Trenu mixt		Trenu de persoane	Trenu omnibus	Trenu mixt
Arad	5.48	—	6.05	Simeria	—	—	2.42
Aradul nou	6.19	—	6.33	Streiu	—	—	3.25
Németh-Sagh	6.44	—	6.58	Hategu	—	—	4.16
Vinga	7.15	—	7.29	Pui	—	—	5.11
Orczifalva	7.47	—	7.55	Crivadia	—	—	5.58
Merczifalva	—	—	—	Baniţa	—	—	6.49
Timişoara	9.02	—	9.08	Petroşeni	—	—	7.12

Timişoara-Arad				Petroşeni-Simeria (Piski)			
	Trenu de persoane	Trenu de persoane	Trenu omnibus		Trenu de pers.	Trenu omnibus	Trenu mixt
Timişoara	6.25	—	5.00	Petroşeni	—	—	6.10
Merczifalva	—	—	—	Baniţa	—	—	6.53
Orczifalva	7.46	—	6.32	Crivadia	—	—	7.37
Vinga	8.15	—	7.02	Pui	—	—	8.20

**Nota:** Orele de noapte sunt cele dintre liniile grase.